

## English

**Before using for the first time**
If your mattress pad is roll packed it will regain the shape, length and thickness after 3-4 days of use. All new materials have their own particular smell, which gradually disappears. Airing and vacuuming the mattress pad will help to eliminate the smell.

**Care and cleaning**
By complementing your mattress pad with a mattress protector you keep it more hygienic since it is easy to remove and clean. Read the tag inside the cover for washing instructions. Many mattress pads have a washable cover. Make sure that the zipper is closed before washing the cover. If the cover is not washable you can use upholstery cleaner to remove stains and vacuum or beat the mattress pad to remove dust and mites.

## Norsk

## English

## Norsk

**Før første gangs bruk**
Hvis overmadrassen din er sammenrullet, vil den gjenoppta sin opprinnelige form, lengde og tykkelse etter 3–4 dagers bruk. Alle nye materialer har sin egen bestemte lukt, som forsvinner gradvis. Lufting og støvsuging av overmadrassen vil hjelpe med å fjerne lukten.

**Rengjøring**
Ved å supplere overmadrassen med en madrassbeskytter får du en mer hygienisk soveopplevelse, siden den enkelt kan tas av og vaskes. Mange overmadrasser har avtagbart og vaskbart trekk. Les og følg vaskeinstruksjonene på innsiden av trekket. Sørg for at glidelåsen er lukket når du vasker madrasstrekket. Dersom din overmadrass ikke har avtagbart og vaskbart trekk, bør du bruke møbelsjampo for å fjerne flekker og støvsuge overmadrassen for å fjerne støv og midd.

## English

## English

**Czyszczenie i konserwacja**
Dokupując do swojej maty ochroniacz na materac, dbasz o higienę, ponieważ jest on łatwy w zdejmnowaniu i czyszczeniu. By uzyskać wskazówki dotyczące czyszczenia, przeczytaj metkę wewnątrz pokrycia. Wiele mat na materac ma pokrycie, które można prać. Przed praniem sprawdź, czy suwak jest zasunięty. Jeśli pokrycia nie można prać, możesz użyć środka do czyszczenia tapicerki, by usunąć plamy, lub odkurzacza, by pozbyć się roztoczki i kurzu.

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## English

## Deutsch

**Vor der ersten Benutzung**
Gerollt verpackte Matratzenauflagen erlangen die Originalform nach 3-4-tägiger Benutzung. Alle neuen Materialien haben einen Eigengeruch, der mit der Zeit verfliegt. Lüften und Staubsaugen helfen, Geruchsreste zu vertreiben.

**Reinigung und Pflege**
Matratzenschoner sind hygienisch, da sie sich zum Waschen leicht abnehmen lassen. So bilden sie eine gute Ergänzung zur Matratzenauflage. Genaue Informationen auf der Pflegeanleitung innen im Bezug. Viele Matratzenauflagen haben waschbare Bezüge. Zum Waschen immer den Reißverschluss schließen. Bei nicht waschbaren Bezügen lassen sich Flecken mit Textilreiniger entfernen. Regelmäßiges Staubsaugen und Abklopfen der Matratzenauflage beugt Staub und Milben vor.

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

**Före första användning**
En rullpackad bäddmadrass återfår sin form, längd och tjocklek efter att du använt den i 3-4 dagar. Alla nya material har en egenlukt som försvinner så småningom. Lukten försvinner fortare om du vädrar eller dammsuger bäddmadrassen.

**Skötsel och rengöring**
Genom att komplettera din bäddmadrass med ett madrassydd blir den mer hygienisk eftersom skyddet är enkelt att ta av och tvätta. Läs skötselråden inuti överdraget för tvättinformation. Många bäddmadrasser har tvättbara överdrag. Tänk på att stänga överdragets blitxlås när du tvättar det. Om överdraget inte är tvättbart kan du använda möbelschampo för att ta bort fläckar och dammsuga eller piska den för att hålla den ren från damm och kvalster.

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

**Pirms pirmās lietošanas reizes**
Ja jūsu virsmatracis ir iepakots rullī, tas savu isto formu, garumu un biezumu ieņems 3-4 dienu laikā pēc lietošanas. Jauniem materiāliem piemīt specifiska smarža, kas ar laiku pazūd. Lai mazinātu specifisko smaržu, virsmatraci ieteicams izvēdināt un izsūkt ar putekļu sūcēju.

**Kopšana un tīrīšana**
Aizsargājiet savu virsmatraci ar matrača aizsargu. Tas ir viegli nopemams, tīrāms un tādējādi nodrošina papildu higiēnu. Sīkāku informāciju par mazgāšanu skat. uz aizsarga etiķetes. Pārsvārā visi virsmatraču aizsargi ir mazgājami. Mazgājot matrača aizsargu, aizveriet visus rāvējslēdzējus. Ja aizsargu nedrīkst mazgāt, tīriet trauus ar mēbeļu tīrāmo līdzekli. Lai atbrīvotos no putekliem un putekļu ērcītēm, izdauziet vai izsūciet virsmatraci ar putekļu sūcēju.

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Deutsch

## Français

**Avant la première utilisation**
Si votre surmatelas est emballé roulé, il retrouvera sa forme, longueur et épaisseur, après 3 à 4 jours d'utilisation. L'odeur du neuf disparaît progressivement ; pour l'éliminer plus rapidement, vous pouvez aérer le surmatelas et y passer l'aspirateur.

**Entretien et nettoyage**
Protégez votre surmatelas à l'aide d'un protège-matelas, facile à retirer et à laver, et qui vous assure une hygiène parfaite. Lire l'étiquette à l'intérieur du coutil pour connaître les instructions de lavage. Veillez à ce que la fermeture à glissière soit fermée quand vous lavez le coutil. Si le coutil n'est pas lavable en machine, utilisez un produit de nettoyage pour textiles afin de faire disparaître les taches, puis aspirez ou à battez votre matelas pour le débarrasser de la poussière et des acariens.

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Français

## Nederlands

**Voor het eerste gebruik**
Een dekmatras die op een rol is verpakt, krijgt zijn juiste vorm, lengte en dikte weer terug nadat je hem 3-4 dagen hebt gebruikt. Alle nieuwe materialen hebben een bepaalde eigen geur die na een tijdje verdwijnt. Door luchten en stofzuigen verdwijnt de geur sneller.

**Onderhoud en reinigen**
Completeer je dekmatras voor extra hygiëne met een matrasbeschermer - deze zijn gemakkelijk afneembaar voor de was. Lees het onderhoudsvoorschrift aan de binnenkant van de overtrek voor het wasvoorschrift. Veel dekmatrassen hebben een wasbare overtrek. Vergeet de rits niet dicht te doen als je de overtrek wast. Als de overtrek niet wasbaar is, kan je meubelshampoo gebruiken voor het verwijderen van vlekken en de overtrek stofzuigen of uitkloppen om stof en huismijt geen kans te geven.

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

## Nederlands

